



T.C.
ULAŞTIRMA VE ALTYAPI BAKANLIĞI
Sivil Havacılık Genel Müdürlüğü

Sayı: 92747274-010-2871

30/04/2021

Konu: ADİ KİRALAMA ANLAŞMASI VE/VEYA İŞLETME SÖZLEŞMESİ

GENELGE
UOD-2021/1

BİRİNCİ BÖLÜM
Genel Hükümler

Amaç

MADDE 1 -(1) Adi kiralama ve/veya işletme sözleşmesi yöntemi ile hava taşıma işletmesi filosuna/envanterine dahil edilmek üzere Türk Sivil Hava Aracı Siciline kaydedilecek hava araçlarının tescil işlemleri sırasında Genel Müdürlüğe ibraz edilen hava aracı adi kiralama ve/veya işletme sözleşmelerine ilişkin usul ve esasları düzenlemektir.

Kapsam

MADDE 2 -(1) Aşağıda belirtilen hava taşıma işletmeleri ile bu işletmelerin mevcut işletme ruhsatları altında işletilmek üzere mülkiyetindeki ve/veya zilyetindeki hava araçlarını kiraya verecek olan gerçek ve/veya tüzel kişilikleri kapsar.

- a) 16.11.2013 tarihli ve 28823 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan Ticari Hava Taşıma İşletmeleri Yönetmeliği (SHY-6A) kapsamında ruhsatlandırılmış hava taşıma işletmeleri,
- b) 24.04.2020 tarihli ve 31108 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan Genel Havacılık Yönetmeliği (SHY-6B) kapsamında ruhsatlandırılmış hava taşıma işletmeleri,
- c) 27.05.2017 tarihli ve 30078 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan Çok Hafif Hava Araçları İle Ticari Havacılık Faaliyetleri Yönetmeliği (SHY 6A-ÇH) kapsamında ruhsatlandırılmış hava taşıma işletmeleri ve
- ç) 10.10.2012 tarihinde yayımlanan Balonla Ticari Havacılık Faaliyetleri Talimatı (SHT-BALON) kapsamında ruhsatlandırılmış hava taşıma işletmeleri.

Dayanak

MADDE 3 -(1) Bu Genelge;

- a) 14/10/1983 tarihli ve 2920 sayılı Türk Sivil Havacılık Kanununun 119uncu maddesine ve
- b) 15/7/2018 tarihli ve 30479 sayılı Resmî Gazete'de yayımlanan 4 No.lu Bakanlıklara Bağlı, İlgili, İlişkili Kurum ve Kuruluşlar ile Diğer Kurum ve Kuruluşların Teşkilatı Hakkında Cumhurbaşkanlığı Kararnamesinin 437nci ve 796ncı maddelerine dayanılarak hazırlanmıştır.

Tanımlar ve kısaltmalar

MADDE 4 -(1) Bu Genelge'de geçen;

- a) **Adi kiralama anlaşması:** Kiraya verenin, bir hava aracının kullanılmasını veya kullanmayla birlikte ondan yararlanılmasını kiracıya bırakmayı, kiracının da buna karşılık kararlaştırılan kira bedelini ödemeyi üstlendiği sözleşmeyi,
- b) **Apostil:** Yurtdışı menşeli bir belgenin gerçekliğinin tasdik edilerek başka bir ülkede yasal

olarak kabul görmesini ve/veya kullanımını sağlayan belge onay sistemini,

c) **Genel Müdürlük:** Sivil Havacılık Genel Müdürlüğü'nü,

ç) **İşletme sözleşmesi:** Gerçek ve/veya tüzel bir kişiliğin, mülkiyetindeki veya zilyetindeki bir hava aracını yasal bir zeminde işletebilmesi adına taraflarca mutabık kalınmış belirli bir bedele mukabil, herhangi bir mülkiyet intikali olmaksızın halihazırda ruhsatlı bir hava taşıma işletmesinin kullanımına ve kontrolüne devrettiği akdi düzenlemeyi,

d) **Sivil Hava Araçları Üçüncü Şahıs Malî Sorumluluk Sigortası Hakkında Yönetmelik:** 27/07/2017 tarihli ve 30136 sayılı Resmi Gazetede yayımlanarak yürürlüğe giren düzenlemeyi,

e) **Sözleşme hitamı:** Bir sözleşmenin mevcut geçerlilik süresinin sona ermesi ile birlikte yürürlükten kalkmasını ve geçerliliğini yitirmesini,

f) **Türkiye'de Faaliyet Gösteren Hava Araçları İçin Yolcu, Bagaj, Yük ve Posta Malî Sorumluluk Sigortası Hakkında Yönetmelik:** 27/07/2017 tarihli ve 30136 sayılı Resmi Gazetede yayımlanarak yürürlüğe giren düzenlemeyi,

g) **Zilyetlik:** Mülkiyet devri olmaksızın taşınır veya taşınmaz bir mal üzerindeki fiili hakimiyet ve kullanım hakkını,

ğ) **2920 Sayılı Kanun:** 14/10/1983 tarihli ve 2920 sayılı Türk Sivil Havacılık Kanunu'nu ifade eder.

İKİNCİ BÖLÜM

Başvuru ve Değerlendirme

Başvuru usulleri

MADDE 5 -(1) Adi kiralama ve/veya işletme sözleşmesi yöntemi ile işletme filosuna ya da envanterine dahil edilmek üzere Türk Sivil Hava Aracı Siciline kaydedilecek hava araçlarının sicil şerh işlemleri sırasında, muhatap taraflarca imzalanmış geçerli hava aracı adi kiralama/işletme sözleşmesi aslının Genel Müdürlüğe sunulması gerekmektedir. Aksi halde, bu yöntemle işletme envanterine dahil edilmesi planlanan hava aracı ile ilgili sicil şerh işlemi gerçekleştirilemez.

Sözleşme içeriği ve sigorta gereklilikleri

MADDE 6 -(1) Bir hava aracını işletme filosuna ve/veya envanterine dahil etmeyi planlayan hava taşıma işletmesinin, bu hava aracının kullanım hakkını (zilyetliğini) ve kontrolünü üstlenmesinin gerekçesini tesis eden adi kiralama ve/veya işletme sözleşmesinin içeriğinde, aşağıda belirtilen muhteva ve unsurların yer almasını sağlayacaktır;

a) Eksiksiz ve doğru biçimde, sözleşmeye taraf gerçek ve/veya tüzel kişilerin isim ve/veya ticari unvan bilgileri ile güncel tebligat adresleri,

b) Açık ve anlaşılır biçimde, sözleşmeye konu hava aracının tip, tescil ve seri numarası gibi temel bilgileri,

c) Açık ve anlaşılır şekilde, sözleşmenin geçerlilik süresi ve bu geçerliliği ortadan kaldıran sona erme koşulları,

ç) Sözleşmeye konu hava aracının tüm operasyon, bakım ve sigorta sorumluluğunun, hava taşıma işletmesinin yükümlülüğünde olduğunu net bir şekilde vurgulayan teminat/taahhüt metni,

d) 2920 Sayılı Kanunun 132 nci ve 138 inci maddelerinde zikredilen sigorta yükümlülüklerinin hava taşıma işletmesi tarafından yerine getirileceğini belirtir taahhüt metni,

e) Türkiye'de Faaliyet Gösteren Hava Araçları İçin Yolcu, Bagaj, Yük ve Posta Malî Sorumluluk Sigortası Hakkında Yönetmelik'te belirtilen sigorta yükümlülüklerinin, hava taşıma işletmesi tarafından yerine getirileceğine ilişkin vurgu tümcesi,

f) Sivil Hava Araçları Üçüncü Şahıs Malî Sorumluluk Sigortası Hakkında Yönetmelik'te belirtilen sigorta yükümlülüklerinin, hava taşıma işletmesi tarafından sağlanacağına dair vurgu tümcesi,

g) Ticari hava taşıma işletmelerinde, işletilecek hava aracında görev alması planlanan lisanslı uçuşu ve/veya teknik personelin, hava taşıma işletmesi tarafından istihdam edileceğini garanti eden teminat tümcesi.

İbraz zorunlu evraklar

MADDE 7 -(1) Adi kiralama ve/veya işletme sözleşmesine konu hava aracının tescil işlemlerinin tamamlanabilmesi için işbu Genelgenin 6ncı maddesinde belirtilen hususlar çerçevesinde düzenlenmiş adi kiralama ve/veya işletme sözleşmesi ile birlikte aşağıda belirtilen evrakların Genel Müdürlüğe sunulması gerekmektedir;

a) Adi kiralama ve/veya işletme sözleşmesinde imzası bulunan tarafların, ilgili gerçek veya tüzel kişiliği temsil etme ve/veya imza yetkisine haiz olduğunu gösterir imza sirküleri veya imza beyannamesi,

b) Sözleşmeden doğan damga vergisine ilişkin tahakkuk/ödeme makbuzu,

c) Türkiye'de Faaliyet Gösteren Hava Araçları İçin Yolcu, Bagaj, Yük ve Posta Mali Sorumluluk Sigortası Hakkında Yönetmelik kapsamında düzenlenmiş geçerli mali mesuliyet sigorta poliçesi ve

ç) Sivil Hava Araçları Üçüncü Şahıs Malî Sorumluluk Sigortası Hakkında Yönetmelik kapsamında düzenlenmiş geçerli üçüncü şahıs mali mesuliyet sigorta poliçesi.

(2) Yurt dışından adi kiralama yöntemi ile ithal edilecek olan hava araçlarının tescil işlemlerinin yapılabilmesi için bu Genelgenin 6ncı maddesi kapsamında hazırlanmış kiralama sözleşmesinin aslı ile birlikte işbu maddenin birinci fıkrasında belirtilen evraklara ilaveten aşağıdaki evrakların da Genel Müdürlüğe ibraz edilmesi gerekmektedir;

a) Şayet kiralama sözleşmesi yabancı bir dilde düzenlenmiş ise ilgili sözleşmenin noter onaylı Türkçe tercümesi ve

b) Sözleşmede imzası bulunan yabancı uyruklu tarafların imzaya yetkili olduklarını gösteren 'apostil' onaylı yabancı taraf yetki belgesi asılları.

Sözleşme fesih, iptal veya hitamı

MADDE 8 -(1) Adi kiralama ve/veya işletme sözleşmelerinin feshi veya iptali halinde ilgili fesih/iptal protokolü aslının Genel Müdürlüğe ibrazından ya da yürürlükteki sözleşmenin mevcut geçerlilik süresinin sona ermesi durumunda söz konusu hitamı bildiren, temsile yetkili personel tarafından imzalanmış resmi/kurumsal yazının Genel Müdürlüğe bildiriminden işletici taraf sorumludur.

(2) Adi kiralama ve/veya işletme sözleşmelerine ilişkin fesih/iptal ya da geçerlilik süresi hitamına dair bildirimlerin Genel Müdürlüğe sunulmasını müteakiben ilgili hava aracı işletme filosundan terkin edilir, işletmenin mevcut ruhsatına ek 'İşletme Şartları' bu kapsamda güncellenir ve söz konusu hava aracının tüm uçuşları durdurulur.

(3) Adi kiralama ve/veya işletme sözleşmesinin feshedilmesi durumunda, Türk Sivil Hava Aracı sicilinde yapılması lazım gelen gerekli değişiklik ve/veya güncelleme işlemleri için hava aracı mülk sahibi tarafından fesih tarihini müteakiben 15 (on-beş) gün içerisinde Genel Müdürlüğe başvuruda bulunulması gerekmektedir.

ÜÇÜNCÜ BÖLÜM

Son Hükümler

İdari yaptırımlar

MADDE 9 -(1) Bu Genelgede yer alan hükümlere aykırı şekilde hareket edildiğinin ya da Genel Müdürlüğe ibraz edilen resmi sözleşmelerde belirtilen hükümlerin ihlal edildiğinin tespiti halinde, tüm yasal yükümlülükler sözleşme ile kayıt altına alınmamış ise sözleşmede imzası bulunan taraflar müteselsilen sorumlu tutulur ve 2920 sayılı Kanununun 143 üncü Maddesi uyarınca idari para

cezası ve/veya Genel Müdürlük tarafından takdir edilen diğer idari yaptırımlar uygulanır.

Yürürlükten kaldırılan mevzuat

MADDE 10 -(1) 07.02.2014 tarihinde yayımlanan UOD-2014/1 sayılı Genelge, yürürlükten kaldırılmıştır.

Yürürlük

MADDE 11 -(1) Bu Genelge, yayımlandığı tarihte yürürlüğe girer.

Yürütme

MADDE 12 -(1) Bu Genelge hükümlerini Sivil Havacılık Genel Müdürü yürütür.

Bilgilerinizi ve gereğini rica ederim.

E-ONAYLI

Prof.Dr. Kemal YÜKSEK

Genel Müdür V.

